



2 – 12"/DN50 – DN300

1.0 DESCRIEREA PRODUSULUI

Mărimile disponibile

- 2 – 12"/DN50 – DN300

Material țevă

- Oțel carbon, oțel inoxidabil

Presiunea maximă de lucru

- Suportă presiuni începând de la valoarea pentru vid (29,9 in Hg/760 mm Hg) până la valoarea de 750 psi/5171 kPa.
- Presiunea de lucru depinde de material, grosimea peretelui și mărimea țevii.

Temperatura de lucru

- Depinde de garnitura aleasă la secțiunea 3.0.

Funcție

- Asigură îmbinarea țevilor din oțel carbon și/sau oțel inoxidabil.
- Asigură o îmbinare rigidă a țevilor care restricționează deplasările axiale sau unghiulare.

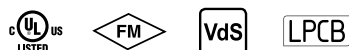
Pregătirea țevilor

- Canelate prin tăiere sau roluire conform instrucțiunilor din [publicația 25.01](#): Specificații standard de canelare Victaulic.

Reglementări și cerințe

- Distanța între elementele de susținere respectă standardul ASME B31.1 cu privire la sistemele de țevi din uzinele electrice și standardul ASME B31.9 cu privire la sistemele de țevi din clădiri industriale, comerciale sau publice.

2.0 CERTIFICARE/LISTĂRI



NOTE

- Descărcați [publicația 10.01](#) pentru certificările de protecție contra incendiilor/ghidul de referință pentru listări.
- Vezi [publicația 02.06](#): Omologările ANSI/NSF Victaulic privind apa potabilă, dacă e cazul.

CONSULTAȚI ÎNTOTDEAUNA NOTIFICĂRILE DE LA SFÂRȘITUL ACESTUI DOCUMENT CU PRIVIRE LA INSTALAREA, ÎNTREȚINEREA SAU CONSULTANȚA TEHNICĂ CARE ȚINE DE PRODUS.

Nr. sistem		Amplasare	
Trimis de		Data	

Secțiune a spec.		Paragraf	
Omologat		Data	

3.0 SPECIFICAȚII – MATERIAL

Semicuplă: Fontă ductilă conform ASTM A536, categoria 65-45-12. Fontă ductilă conform ASTM A395, categoria 65-45-15, disponibilă la comandă specială.

Acoperire semicuplă: (se va preciza alegerea)

Standard: Email portocaliu.

Opțional: Galvanizat la cald prin imersie.

Opțional: Contactați Victaulic cu privire la solicitările privind alte acoperiri.

Garnitură: (se va preciza alegerea¹)

Categorie „EHP” EPDM

EHP (cod de culoare benzi cu roșu și verde). Interval de temperatură –30°F la +250°F/–34°C la +121°C. Poate fi specificat în cazul instalațiilor de apă caldă care se încadrează în intervalul de temperatură precizat sau în instalații cu acizi diluați, aer fără ulei și cele chimice. Clasificat UL conform ANSI/NSF 61 pentru instalații de apă potabilă rece (+73°F/+23°C) sau caldă (+180°F/+82°C) și conform ANSI/NSF 372. INCOMPATIBILĂ CU INSTALAȚIILE PETROLIERE.

Categoria „T” Nitril

Nitril (cod culoare – bandă portocalie). Interval de temperatură –20°F la +180°F/–29°C la +82°C. Poate fi specificat în cazul instalațiilor petroliere, celor cu aer și vapori de ulei, uleiuri vegetale și minerale care se încadrează în intervalul de temperatură precizat. Incompatibile cu instalațiile de apă caldă la temperaturi mai mari de +150°F/+66°C sau cele cu aer cald uscat la temperaturi mai mari de +140°F/+60°C.

Altele

Pentru o selecție alternativă de garnituri, consultați [publicația 05.01](#): Ghidul de selectare a etanșărilor Victaulic – Structura etanșărilor din elastomer,

¹ Instalațiile menționate sunt date doar cu caracter orientativ general. Este de reținut că există diverse tipuri de instalații în care nu se recomandă utilizarea acestor garnituri. Ca referință se va lua întotdeauna ultimul [Ghid de selectare a garniturilor Victaulic](#) care cuprinde recomandările de garnituri pentru instalații specifice și liste cu instalații care nu sunt recomandate.

Șuruburi/Piulițe: (se va preciza alegerea²)

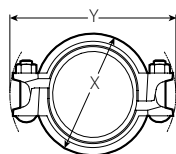
Standard: Șuruburi de îmbinare cu gât oval din oțel carbon care îndeplinesc cerințele privind proprietățile mecanice din standardul ASTM A449 (sistem imperial) și standardul ISO 898-1 Clasa 9.8 (sistem metric). Piulițe hexagonale din oțel carbon care îndeplinesc cerințele privind proprietățile mecanice din standardul ASTM A563 Categoria B (sistem imperial – piulițe hexagonale de rezistență mare) și standardul ASTM A563M Clasa 9 (sistem metric – piulițe hexagonale). Șuruburile de îmbinare și piulițele hexagonale sunt electrogalvanizate conform ASTM B633 FE/ZN5 cu finisaj tip III (sistem imperial) sau tip II (sistem metric).

Opțional: Șuruburi de îmbinare cu gât oval din oțel inoxidabil care îndeplinesc cerințele privind proprietățile mecanice din standardul ASTM F593, Grupa 2 (oțel inoxidabil 316), condiția CW. Piulițe de rezistență mare din oțel inoxidabil care îndeplinesc cerințele privind proprietățile mecanice din standardul ASTM F594, Grupa 2 (oțel inoxidabil 316), condiția CW. Șuruburile și piulițele includ un strat de acoperire pentru reducerea uzurii prin frecare.²

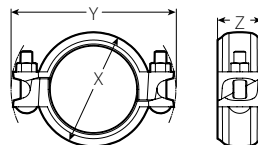
² Șuruburile/piulițele opționale sunt disponibile numai în mărimi date în sistem imperial.

4.0 DIMENSIUNI

Cuplaj rigid QuickVic™ model 107N



Preasblat
(condiția Installation-Ready™)



Asamblat pentru îmbinare

Mărime		Ecart la capăt de țevă ³		Șurub/Piuliță ⁴		Dimensiuni					Greutate
Valoare nominală inci DN	Diametru exterior efectiv inci mm	Valori admisibile inci mm	Cant.	Mărime inci mm	Preasblat (condiția Installation-Ready™)		Asamblat pentru îmbinare			Aproximată (unitară) lb kg	
					X inci mm	Y inci mm	X inci mm	Y inci mm	Z inci mm		
2 DN50	2.375 60,3	0.15 3,8	2	½ x 3 M12 x 76	4.00 100	6.13 156	3.63 92	6.13 156	2.13 54	2.7 1,2	
2 ½	2.875 73,0	0.15 3,8	2	½ x 3 M12 x 76	4.50 114	6.75 171	4.00 102	6.75 171	2.13 54	3.0 1,4	
DN65	3.000 76,1	0.15 3,8	2	½ x 3 M12 x 76	4.63 118	6.88 175	4.13 105	6.88 175	2.13 54	3.1 1,4	
3 DN80	3.500 88,9	0.15 3,8	2	½ x 3 ¼ M12 x 83	5.25 133	7.38 187	4.63 118	7.50 191	2.13 54	3.7 1,7	
4 DN100	4.500 114,3	0.15 3,8	2	½ x 3 ¼ M12 x 83	6.63 168	8.75 222	5.88 149	8.75 222	2.13 54	5.1 2,3	
	4.250 108,0	0.15 3,8	2	½ x 3 ¼ M12 x 83	6.38 162	8.50 216	5.75 146	8.50 216	2.13 54	4.7 2,1	
5	5.563 141,3	0.15 3,8	2	⅝ x 4 M16 x 101	7.75 197	10.25 260	7.13 181	10.25 260	2.25 57	7.0 3,2	
	5.250 133,0	0.15 3,8	2	⅝ x 4 M16 x 101	7.50 191	10.00 254	6.75 171	9.88 251	2.25 57	6.1 3,0	
DN125	5.500 139,7	0.15 3,8	2	⅝ x 4 M16 x 101	7.75 197	10.25 260	7.00 178	10.13 257	2.25 57	6.7 3,0	
6 DN150	6.625 168,3	0.15 3,8	2	⅝ x 4 M16 x 101	8.88 226	11.38 289	8.13 207	11.25 286	2.25 57	8.2 3,7	
	6.250 159,0	0.15 3,8	2	⅝ x 4 M16 x 101	8.50 216	11.00 279	7.75 197	10.88 276	2.25 57	7.6 3,4	
	6.500 165,1	0.15 3,8	2	⅝ x 4 M16 x 101	8.75 222	11.25 286	8.00 203	11.13 283	2.25 57	7.9 3,6	
	8.515 216,3	0.20 5,1	2	¾ x 5 M20 x 127	11.25 286	14.25 362	10.38 264	14.13 359	2.63 67	15.0 6,8	
8 DN200	8.625 219,1	0.20 5,1	2	¾ x 5 M20 x 127	11.25 286	14.37 365	10.50 267	14.25 362	2.63 67	15.1 6,8	
267,4 mm	10.528 267,4	0.20 5,1	2	⅞ x 6 ½ M22 x 165	13.50 343	16.75 425	12.50 318	16.38 416	2.63 67	23.5 10,7	
10 DN250	10.750 273,0	0.20 5,1	2	⅞ x 6 ½ M22 x 165	13.75 349	17.00 432	13.00 330	17.13 435	2.75 70	23.6 10,7	
318,5 mm	12,539 318,5	0.20 5,1	2	⅞ x 6 ½ M22 x 165	15.50 394	18.63 473	14.63 372	18.50 470	2.63 67	26.9 12,2	
12 DN300	12,750 323,9	0.20 5,1	2	⅞ x 6 ½ M22 x 165	15,63 397	19,00 483	15,00 381	19,00 483	2,75 70	27,2 12,3	

³ Dimensiunea ecarterului admisibil la capăt de țevă este dată numai din considerente de configurare a sistemului. Cuplajele rigide model 107N QuickVic™ sunt considerate cuplaje rigide care nu permit mișcările de dilatare sau contracție în sistemul de țevi.

⁴ Numărul de șuruburi necesare este același cu numărul de segmente la semicuple.

5.0 PERFORMANȚĂ

Cuplaj rigid QuickVic™ model 107N – standard ANSI

Mărime		Specificație 10			Standard		
Valoare nominală	Diametru exterior efectiv	Grosime perete	Presiunea de lucru maximă la îmbinare ⁵	Sarcina maximă permisă pe capăt ⁵	Grosime perete	Presiunea de lucru maximă la îmbinare ⁵	Sarcina maximă permisă pe capăt ⁵
inci DN	inci mm	inci mm	psi kPa	lb N	inci mm	psi kPa	lb N
2 DN50	2.375 60,3	0.109 2,8	750 5171	3323 14781	0.154 3,9	750 5170	3323 14780
2 ½	2.875 73,0	0.120 3,1	600 4135	3895 17325	0.203 5,2	750 5170	4869 21658
3 DN80	3.500 88,9	0.120 3,1	600 4135	5773 25680	0.216 5,5	750 5170	7216 32098
4 DN100	4.500 114,3	0.120 3,1	600 4135	9543 42449	0.237 6,0	750 5170	11928 53058
5	5.563 141,3	0.134 3,4	500 3447	12153 54059	0.258 6,6	750 5171	18229 81087
6 DN150	6.625 168,3	0.134 3,4	500 3450	17236 76670	0.280 7,1	700 4825	24130 107335
8 DN200	8.625 219,1	0.148 3,8	300 2070	17528 77970	0.322 8,2	600 4135	35056 155936
10 DN250	10.750 273,0	0.165 4,2	300 2065	27200 121040	0.365 9,3	500 3450	45400 202030
12 DN300	12.750 323,9	0.180 4,6	200 1375	25500 113475	0.375 9,5	400 2750	51000 226950

⁵ Presiunea de lucru și sarcina pe capăt sunt date ca valori totale, cumulând toate sarcinile interne și externe aplicabile țevilor din oțel carbon dimensionate conform ANSI B36.10 și canelate conform specificațiilor Victaulic. În cazul performanțelor la alte tipuri de țevă, contactați Victaulic.

NOTE

- AVERTISMENT: DOAR PENTRU O SINGURĂ TESTARE PE TEREN, presiunea maximă de lucru la îmbinare poate fi crescută de 1 ½ ori față de valorile date.
- Omologate LPCB și VdS pentru țevă cu grosime DIN – grosime de 6,3 mm cu tronson de 10" la valoarea nominală de 232 psi/16 bar și grosime de 7,8 mm cu tronson de 12" la valoarea nominală de 232 psi/16 bar.
- Omologat FM pe țevă de specificație 10: Mărimi de 2-4 inci la valoarea nominală de 400 psi/28 bar; 5-6 inci la valoarea nominală de 300 psi/21 bar; 8 și 10 inci (grosimea peretelui de 0,188 inci) la valoarea nominală de 300 psi/21 bar. Omologat FM pe țevă standard: Mărimi de 2-4 inci la valoarea nominală de 600 psi/41 bar; 5-6 inci la valoarea nominală de 500 psi/34 bar; 10 și 12 inci la valoarea nominală de 400 psi/28 bar. În interval sunt incluse toate mărimile de ordin metric.
- Omologat FM pe țevă de specificație 10: Mărimi de 2, 2 ½, 3 și 4 inci la valoarea nominală de 400 psi; 6, 8 și 10 inci la valoarea nominală de 300 psi. Țevă standard: Mărimi de 2, 2 ½ și 3 inci la valoarea nominală de 600 psi; 4 inci la valoarea nominală de 450 psi; 6, 8, 10 și 12 inci la valoarea nominală de 400 psi.

5.1 PERFORMANȚĂ

Cuplaj rigid QuickVic™ model 107N – standard ISO

Mărimi		Țeavă ISO					
Valoare nominală inci DN	Diametru exterior efectiv inci mm	Grosime perete inci mm	Presiunea de lucru maximă la îmbinare ⁶ psi kPa	Sarcina maximă permisă pe capăt ⁶ lb N	Grosime perete inci mm	Presiunea de lucru maximă la îmbinare ⁶ psi kPa	Sarcina maximă permisă pe capăt ⁶ lb N
2 50	2.375 60,3	0.091 2,3	750 5171	3323 14781	0.157 4,0	750 5171	3323 14780
DN65	3.000 76,1	0.150 3,8	600 4135	4239 18856	0.200 5,1	750 5170	5299 73571
3 80	3.500 88,9	0.114 2,9	600 4135	5773 25680	0.197 5,0	750 5171	7216 32098
4 100	4.500 114,3	0.126 3,2	600 4137	9543 42449	0.220 5,6	750 5171	11928 53058
	4.250 108,0	0.114 2,3	600 4135	8507 37841	0.220 5,6	750 5170	10634 47302
	5.250 133,0	0.142 3,6	500 3447	10818 48121	0.248 6,3	750 5170	16227 72181
DN125	5.500 139,7	0.150 3,8	500 3447	11873 52814	0.220 5,6	750 5170	17810 79223
6 150	6.625 168,3	0.157 4,0	500 3450	17236 76670	0.280 7,1	700 4826	24130 107335
	6.250 159,0	0.197 5,0	500 3447	15332 68200	0.276 7,0	700 4825	21465 95481
	6.500 165,1	0.134 3,4	500 3447	16583 73765	0.276 7,0	700 4825	23216 103270
	8.515 216,3	0.228 5,8	300 2070	17075 75953	0.315 8,0	600 4135	34150 151907
8 200	8.625 219,1	0.177 4,5	300 2070	17528 77970	0.315 8,0	600 4137	35056 155936
267,4 mm	10.528 267,4	0.188 4,8	300 2065	26116 116170	0.365 9,3	500 3450	43526 193613
10 250	10.750 273,0	0.228 5,8	300 2065	27200 121040	0.248 6,3	500 3450	45400 202030
318,5 mm	12.539 318,5	0.188 4,8	200 1375	24697 109858	0.406 10,3	400 2750	49394 219715
12 300	12.750 323,9	0.264 6,7	200 1375	25500 113475	0.307 7,8	400 2750	51000 226950

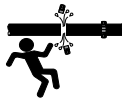
⁶ Presiunea de lucru și sarcina pe capăt sunt date ca valori totale, cumulând toate sarcinile interne și externe aplicabile țevilor din oțel carbon dimensionate conform ISO 4200 și canelate conform specificațiilor Victaulic. În cazul performanțelor la alte tipuri de țeavă, contactați Victaulic.

NOTE

- AVERTISMENT: DOAR PENTRU O SINGURĂ TESTARE PE TEREN, presiunea maximă de lucru la îmbinare poate fi crescută de 1 ½ ori față de valorile date.
- Omologate LPCB și VdS pentru țeavă cu grosime DIN – grosime de 6,3 mm cu tronson de 10" la valoarea nominală de 232 psi/16 bar și grosime de 7,8 mm cu tronson de 12" la valoarea nominală de 232 psi/16 bar.
- Omologat FM pe țeavă de specificație 10: Mărimi de 2-4 inci la valoarea nominală de 400 psi/28 bar; 5-6 inci la valoarea nominală de 300 psi/21 bar; 8 și 10 inci (grosimea peretelui de 0,188 inci) la valoarea nominală de 300 psi/21 bar. Omologat FM pe țeavă de specificație 40: Mărimi de 2-4 inci la valoarea nominală de 600 psi/41 bar; 5-6 inci la valoarea nominală de 500 psi/34 bar; 10 și 12 inci la valoarea nominală de 400 psi/28 bar. În interval sunt incluse toate mărimile de ordin metric.
- Omologat FM pe țeavă de specificație 10: Mărimi de 2, 2 ½, 3 și 4 inci la valoarea nominală de 400 psi; 6, 8 și 10 inci la valoarea nominală de 300 psi. Țeavă de specificație 40: Mărimi de 2, 2 ½ și 3 inci la valoarea nominală de 600 psi; 4 inci la valoarea nominală de 450 psi; 6, 8, 10 și 12 inci la valoarea nominală de 400 psi.
- Dimensiunile 267,4 și 318,5 mm nu sunt omologate UL sau aprobate FM.

6.0 NOTIFICĂRI

AVERTISMENT



- Citiți și înțelegeți toate instrucțiunile înainte de a încerca să montați, demontați, reglați sau întrețineți produsele pentru țevi Victaulic.
- Scoateți de sub presiune și goliți sistemul de țevi înainte de a instala, demonta, regla sau repara orice produs pentru țevi Victaulic.
- Purtați ochelari de protecție, cască de protecție și bocanci de protecție.

Nerespectarea acestor instrucțiuni ar putea să provoace decesul sau vătămări corporale grave și pagube materiale.

AVERTISMENT

- La canelarea țevilor din oțel inoxidabil cu perete subțire și ușor, utilizate cu cuplajele Victaulic, se vor utiliza seturi de role Victaulic RX.

Neutilizarea seturilor de role Victaulic RX la canelarea țevilor de oțel inoxidabil cu pereți ușori/subțiri poate duce la cedarea îmbinării, având ca efect vătămări corporale grave și/sau pagube materiale.

NOTIFICARE

- Rolele de canelare Victaulic RX trebuie comandate separat. Ele se identifică prin culoarea argintie și denumirea „RX” pe partea din față a seturilor de role.

ATENȚIE!

- La asamblarea cuplajelor model 107N pe un dop de capăt, asigurați-vă că într-adevăr dopul este poziționat integral față de piciorul central al garniturii.
- Utilizați numai dopuri de capăt Victaulic nr. 60 care conțin marcajul EZ QV pe suprafața interioară.
- Victaulic recomandă utilizarea de fittinguri Victaulic cu cuplajele model 107N.
- Dopurile de capăt Victaulic nr. 460-SS din oțel inoxidabil nu se vor utiliza împreună cu cuplajele model 107N. Dopurile de capăt nr. 460-SS se vor utiliza numai cu cuplajele rigide model 89 pentru țevi din oțel inoxidabil.

Nerespectarea acestei instrucțiuni poate duce la instalarea necorespunzătoare a produsului, având ca rezultat vătămări corporale și/sau pagube materiale.

7.0 MATERIALE DE REFERINȚĂ

[02.06: Omologări Victaulic ANSI/NSF privind instalațiile de apă potabilă](#)

[05.01: Ghidul de selectare a etanșărilor Victaulic – Structura etanșărilor din elastomer](#)

[06.15: Valorile nominale de presiune Victaulic și sarcinile de capăt pentru cuplajele Victaulic pe țevile din oțel](#)

[10.01: Certificările de protecție contra incendiilor/Ghid de referință pentru listări](#)

[17.01: Pregătirea țevilor Victaulic pentru utilizarea împreună cu produse Victaulic pe țevi din oțel inoxidabil](#)

[17.09: Valorile nominale de presiune Victaulic și sarcinile de capăt pentru cuplajele canelate din fontă ductilă Victaulic pe țevile din oțel inoxidabil](#)

[25.01: Specificații standard de canelare Victaulic](#)

[26.01: Date de proiectare Victaulic](#)

[29.01: Termeni și condiții de vânzare Victaulic](#)

[I-100: Manual de instalare pe șantier Victaulic](#)

[I-107N: Instrucțiuni de instalare Victaulic – Cuplaj rigid model 107N QuickVic™ Installation-Ready™](#)

Responsabilitatea utilizatorului privind alegerea și caracterul adecvat al produsului

Fiecare utilizator își asumă responsabilitatea finală pentru luarea unei decizii în ceea ce privește compatibilitatea produselor Victaulic cu o anumită aplicație la utilizatorul final, conform standardelor din domeniu și specificațiilor de proiect, precum și instrucțiunilor Victaulic privind performanța, întreținerea, securitatea și avertizările. Nimic din prezentul document sau oricare alt document și nicio recomandare, sfat sau opinie dată pe cale verbală de un angajat Victaulic nu modifică, schimbă, înlocuiește sau elimină o prevedere a condițiilor standard prevăzute de compania Victaulic cu privire la vânzare, ghidul de instalare sau prezenta limitare a răspunderii.

Drepturile de proprietate intelectuală

Nicio prevedere conținută în prezentul document cu privire la utilizarea posibilă sau sugerată a oricărui material, produs, serviciu sau design nu este destinată sau nu trebuie văzută ca factor în acordarea de licență sub incidența oricărui brevet sau alt drept de proprietate intelectuală a companiei Victaulic împreună cu filialele sale și companiile afiliate care prevede o asemenea utilizare sau design, sau ca recomandare pentru utilizarea unui asemenea material, produs, serviciu sau design cu încălcarea brevetului sau a altor drepturi de proprietate intelectuală. Termenii „brevetat” sau „în curs de brevetare” se referă la brevetele de design sau utilitate sau la aplicațiile de brevetare pentru articole și/sau metode de utilizare în SUA și/sau alte țări.

Notă

Produsul este fabricat de Victaulic sau conform specificațiilor Victaulic. Toate produsele se vor instala conform instrucțiunilor curente de instalare/asamblare date de Victaulic. Victaulic își rezervă dreptul de a modifica specificațiile de produs, designul și echipamentele standard fără preaviz și fără obligații asumate.

Instalarea

Ar trebui să se facă întotdeauna referire la manualul de instalare Victaulic sau la instrucțiunile de instalare ale produsului pe care îl instalați. Pentru date complete privind montarea și asamblarea, manualele sunt livrate împreună cu produsele Victaulic respective și sunt disponibile în format PDF pe web site-ul nostru www.victaulic.com.

Garanția

Consultați secțiunea „Garanția” din lista curentă de prețuri sau contactați Victaulic pentru detalii.

Mărcile comerciale

Victaulic împreună cu celelalte mărci Victaulic sunt mărci sau mărci înregistrate ale companiei Victaulic și/sau ale entităților afiliate, în SUA și/sau alte țări.